

Sortie au MUCEM des élèves participant au projet « Voix et Voies du Sud » jeudi 9 février

mardi 7 février 2017, par [Maria BELLIDOPERE](#)



Nous proposons aux élèves participant au projet « Voix et Voies du Sud » une sortie au MUCEM afin d'approfondir le travail déjà entamé lors des rencontres avec les membres des jumelages italien et espagnol sur le thème de l'émigration et avec un objectif précis qui trouve un écho dans cette présentation de l'exposition *Après Babel, traduire* : [...] Dans le contexte actuel, en France et en Europe, fait de tensions, de replis identitaires et de débats politico-religieux, l'exposition *Après Babel, traduire* est une formidable occasion pour mettre en débats, à travers la question des langues et de la traduction, les incompréhensions qui s'accumulent. Comment faire monde commun ? Quelle place dans la cité pour la dimension religieuse, en général, et pour les monothéismes, en particulier ? Quels savoir-faire la traduction rend-elle possible dans l'apprentissage de l'Autre ? Le passage par les langues et la traduction ouvre des perspectives nouvelles qu'il s'agit d'explorer, y compris là où des blocages, des interprétations figées et des paroles sacrées peuvent rendre les partages difficiles. [...]

Vous trouverez l'ensemble des textes de la présentation de l'exposition *Après Babel, traduire* fait par les responsables du MUCEM en suivant ce lien :

<http://www.mucem.org/fr/evenement/apres-babel-traduire-temps-fort>

Voir en ligne : [Après Babel, traduire](#)